MeteoTemp

Funkwetterstation mit Thermo-Außensensor
Wireless weather station with outdoor thermal sensor
Station météo sans fil avec capteur thermique extérieur
Estación meteorológica inalámbrica con sensor térmico exterior
Draadloos weerstation met externe thermische sensor
Stazione meteo wireless con sensore termico esterno

Art. No. 12502
13664



DE **BEDIENUNGSANLEITUNG**
EN **INSTRUCTION MANUAL**
FR **MANUEL D'INSTRUCTION**
ES **MANUAL DE INSTRUCCIONES**
NL **HANDLEIDING**
IT **MANUALE DI ISTRUZIONI**

DE Besuchen Sie unsere Website über den folgenden QR Code oder Weblink um weitere Informationen zu diesem Produkt oder die verfügbaren Übersetzungen dieser Anleitung zu finden.

EN Visit our website via the following QR Code or web link to find further information on this product or the available translations of these instructions.

FR Si vous souhaitez obtenir plus d'informations concernant ce produit ou rechercher ce mode d'emploi en d'autres langues, rendez-vous sur notre site Internet en utilisant le code QR ou le lien correspondant.

NL Bezoek onze internetpagina via de volgende QR-code of weblink, voor meer informatie over dit product of de beschikbare vertalingen van deze gebruiksaanwijzing.

ES ¿Desearía recibir unas instrucciones de uso completas sobre este producto en un idioma determinado? Entonces visite nuestra página web utilizando el siguiente enlace (código QR) para ver las versiones disponibles.

IT Desidera ricevere informazioni esaustive su questo prodotto in una lingua specifica? Venga a visitare il nostro sito Web al seguente link (codice QR Code) per conoscere le versioni disponibili.

www.bresser.de/P12502

www.bresser.de/P13664

GARANTIE · WARRANTY · GARANTÍA · GARANZIA

www.bresser.de/warranty_terms

RECYCLAGE (TRIMAN/FRANCE)



DE **BEDIENUNGSANLEITUNG 3**
EN **INSTRUCTION MANUAL 16**
FR **MANUEL D'INSTRUCTION 29**
ES **MANUAL DE INSTRUCCIONES. 42**
NL **HANDLEIDING 55**
IT **MANUALE DI ISTRUZIONI 68**

Inhaltsverzeichnis

Impressum 4
Gültigkeitshinweis 4
Zu dieser Anleitung 5
Allgemeine Sicherheitshinweise 5
Teileübersicht und Lieferumfang 8
Display-Anzeigen 9
Stromversorgung herstellen 9
Automatische Zeiteinstellung 10
Manuelle Zeiteinstellung 10
Zeitzone einstellen 11
Automatische Messwerteübertragung 11
Wettertrend 12
Trendpfeile 12
Frostwarnung 13
Entsorgung 13
Technische Daten 14
Garantie 14
CE-Konformitätserklärung 15

1 Impressum

Bresser GmbH

Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Germany

www.bresser.de

Für etwaige Gewährleistungsansprüche oder Serviceanfragen verweisen wir auf die Informationen zu „Garantie“ und „Service“ in dieser Dokumentation. Wir bitten um Verständnis, dass unaufgeforderte Rücksendungen nicht bearbeitet werden können.

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.

© 2026 Bresser GmbH

Alle Rechte vorbehalten.

Die Reproduktion dieser Dokumentation – auch auszugsweise – in irgendeiner Form (z.B. Fotokopie, Druck, etc.) sowie die Verwendung und Verbreitung mittels elektronischer Systeme (z.B. Bilddatei, Website, etc.) ohne eine vorherige schriftliche Genehmigung des Herstellers ist nicht gestattet.

Die in dieser Dokumentation verwendeten Bezeichnungen und Markennamen der jeweiligen Firmen sind im Allgemeinen in Deutschland, der Europäischen Union und/oder weiteren Ländern waren-, marken- und/oder patentrechtlich geschützt.

2 Gültigkeitshinweis

Diese Dokumentation ist gültig für die Produkte mit den nachfolgend aufgeführten Artikelnummern:

12502 13664

Anleitungsversion: 1126

Bezeichnung dieser Anleitung:
Manual_12502-13664_MeteoTemp_de-en-fr-es-nl-it_BRESSER_v112026a5

Informationen bei Serviceanfragen stets angeben.

3 Zu dieser Anleitung

HINWEIS



Diese Bedienungsanleitung ist als Teil des Gerätes zu betrachten!

Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts aufmerksam die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für die erneute Verwendung zu einem späteren Zeitpunkt auf. Bei Verkauf oder Weitergabe des Gerätes ist die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer/Benutzer des Produkts weiterzugeben.

4 Allgemeine Sicherheitshinweise

⚠ GEFAHR



Erstickungsgefahr!

Bei unsachgemäßer Verwendung dieses Produkts besteht Erstickungsgefahr, insbesondere für Kinder. Beachten Sie deshalb unbedingt die nachfolgenden Sicherheitsinformationen.

- Verpackungsmaterialien (Plastiktüten, Gummibänder, etc.) von Kindern fernhalten! Es besteht Erstickungsgefahr!
- Dieses Produkt beinhaltet Kleinteile, die von Kindern verschluckt werden können! Es besteht Erstickungsgefahr!

⚠ GEFAHR



Gefahr eines Stromschlags!

Dieses Gerät beinhaltet Elektronikteile, die über eine Stromquelle (Netzteil und/oder Batterien) betrieben werden. Bei unsachgemäßer Verwendung dieses Produkts besteht die Gefahr eines Stromschlags. Ein Stromschlag kann zu schweren bis tödlichen Verletzungen führen. Beachten Sie daher unbedingt die nachfolgenden Sicherheitsinformationen.

- Lassen Sie Kinder beim Umgang mit dem Gerät nie unbeaufsichtigt! Die Nutzung darf nur, wie in der Anleitung beschrieben, erfolgen, andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags!

⚠ GEFAHR



Explosionsgefahr!

Bei unsachgemäßer Verwendung dieses Produkts besteht Explosionsgefahr. Beachten Sie unbedingt die nachfolgenden Sicherheitsinformationen, um eine Explosion zu vermeiden.

- Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen aus. Benutzen Sie nur die empfohlenen Batterien. Gerät und Batterien nicht kurzschließen oder ins Feuer werfen! Durch übermäßige Hitze und unsachgemäße Handhabung können Kurzschlüsse, Brände und sogar Explosionen ausgelöst werden!

HINWEIS



Gefahr von Sachschäden!

Bei unsachgemäßer Handhabung können das Gerät und/oder die Zubehörteile beschädigt werden. Verwenden Sie das Gerät deshalb nur entsprechend den nachfolgenden Sicherheitsinformationen.

- Bauen Sie das Gerät nicht auseinander! Wenden Sie sich im Falle eines Defekts an Ihren Fachhändler. Er nimmt mit dem Service-Center Kontakt auf und kann das Gerät ggf. zwecks Reparatur einschicken.
- Gerät nicht in Wasser tauchen!
- Das Gerät keinen Stößen, Erschütterungen, Staub, dauerhaft hohen Temperaturen oder extremer Feuchtigkeit aussetzen. Dies kann zu Fehlfunktionen, Kurzschlüssen sowie zu Beschädigungen an Batterien und Bauteilen führen.
- Nur die empfohlenen Batterien verwenden. Schwache oder verbrauchte Batterien immer durch einen komplett neuen Satz Batterien mit voller Kapazität ersetzen. Keine Batterien unterschiedlicher Marken, Typen oder mit unterschiedlich hoher Kapazität verwenden. Batterien aus dem Gerät entfernen wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.

HINWEIS



Gefahr von Spannungsschäden!

Für Spannungsschäden in Folge falsch eingelegter Batterien übernimmt der Hersteller keine Haftung!

5 Teileübersicht und Lieferumfang

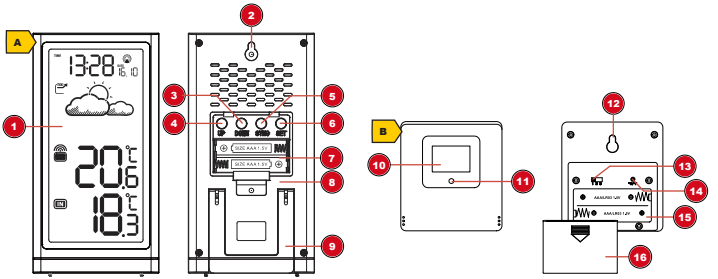


Abb. 1: Teileübersicht für Basisstation (oben) und Funksensor (unten)

1	Display (Basisgerät)	2	Aufhängevorrichtung
3	DOWN-Taste (Wertänderung abwärts)	4	UP-Taste (Wertänderung aufwärts)
5	SYNC-Taste	6	SET-Taste (Grundeinstellungen und Wechsel zwischen Anzeige in °C oder °F)
7	Batteriefach	8	Batteriefachdeckel
9	Standfuß, ausklappbar	10	Display
11	Funktionsleuchte	12	Aufhängevorrichtung
13	Kanalwahlschalter[1]	14	°C/°F-Taste
15	Batteriefachdeckel	16	Batteriefach

Lieferumfang
Basisgerät (A), Funksensor (B), 4 Stck. Batterien Typ AAA/ LR03 1.5V (für Basisstation und Sensor)

[1]Diese Wetterstation ist für den Betrieb mit nur einem Sensor ausgelegt! Der Kanalwahlschalter muss daher immer auf der Position ‚1' stehen.

6 Display-Anzeigen

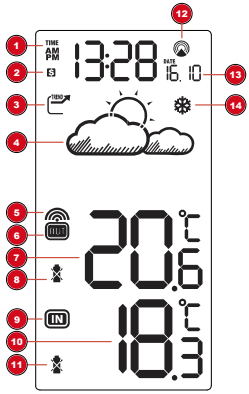


Abb. 2: Display-Anzeigen für Basisstation

1	Uhrzeit	2	Symbol für Sommerzeit
3	Wettertrend-Pfeil	4	Grafische 12-24-Stunden-Wettertrendanzeige
5	Empfangssymbol Funksensor	6	Symbol Temperaturbereich Funksensor (Außentemperatur)
7	Temperaturwert Funksensor (Außentemperatur)	8	Batteriestandanzeige (Funksensor)
9	Symbol Temperaturbereich Basisstation (Innentemperatur)	10	Temperaturwert Basisstation (Innentemperatur)
11	Batteriestandanzeige (Basisstation)	12	Symbol Zeitsignal-Übertragung
13	Tag und Monat	14	Frostwarnung

7 Stromversorgung herstellen

Basisgerät

1. Batteriefachdeckel entfernen.

2. Batterien in das Batteriefach einsetzen. Dabei die korrekte Ausrichtung der Batteriepole (+/-) beachten.
3. Batteriefachdeckel wieder aufsetzen.

Funksensor

4. Batteriefachdeckel entfernen.
5. Batterien in das Batteriefach einsetzen. Dabei die korrekte Ausrichtung der Batteriepole (+/-) beachten.
6. Batteriefachdeckel wieder aufsetzen.

HINWEIS! Diese Wetterstation ist für den Betrieb mit nur einem Sensor ausgelegt! Der Kanalwahlschalter muss daher immer auf der Position ‚1' stehen.

8 Automatische Zeiteinstellung

Nachdem die Stromversorgung hergestellt wurde, sucht das Gerät automatisch nach dem Funksignal. Es dauert etwa 3-8 Minuten bis dieser Prozess abgeschlossen ist.

Bei korrektem Empfang des Funksignals werden Datum und Uhrzeit automatisch eingestellt und das Empfangssymbol wird angezeigt.

Wird kein Funksignal empfangen, folgendermaßen vorgehen:

1. UP-Taste ca. 2 Sekunden drücken, um den Empfang des Funksignals erneut zu initiieren.
2. Wird weiterhin kein Funksignal empfangen, muss die Zeiteinstellung manuell vorgenommen werden.

9 Manuelle Zeiteinstellung

1. SET-Taste ca. 3 Sekunden drücken um in den Zeiteinstellungsmodus zu gelangen.
2. Die einzustellenden Ziffern blinken.
3. UP- oder DOWN-Taste drücken, um den Wert zu verändern.

4. SET-Taste drücken, um die Eingabe zu bestätigen und zur nächsten Einstellung zu wechseln.
5. Reihenfolge der Einstellungen: Zeitzone (-12 bis +12 Stunden) > Jahr > Monat > Tag > Monat (M) und Tag (D) / Tag (D) und Monat (M) > 12-/24-Stunden-Modus > Stunden > Minuten
6. SET-Taste abschließend drücken, um die Einstellungen zu speichern und den Einstellungsmodus zu verlassen.

10 Zeitzone einstellen

Die Einstellung der Zeitzone erfolgt im Rahmen der manuellen Zeiteinstellung. Nähere Informationen finden Sie auch im Kapitel „Manuelle Zeiteinstellung“.

1. SET-Taste ca. 3 Sekunden drücken um in den Zeiteinstellungsmodus zu gelangen.
2. SET-Taste ggf. mehrmals drücken bis im Display die Einstellung für den Zeitzone angezeigt wird (werkseitig ist der Wert ‚00‘ eingestellt).
3. UP- oder DOWN-Taste drücken, um die gewünschte Zeitabweichung in Stunden (-12 bis +12 Stunden) zu wählen.
4. SET-Taste abschließend ca.3 Sekunden drücken, um die eingestellte Zeitabweichung zu bestätigen.

11 Automatische Messwerteübertragung

Sobald die Batterien eingelegt wurden, beginnt die Basisstation mit der Anzeige der Messwerte für den Innenbereich. Die ersten vom Außensensor empfangenen Messwerte werden innerhalb von etwa 3 Minuten nach Inbetriebnahme angezeigt.

Wird kein Signal empfangen, folgendermaßen vorgehen:

1. SYNC-Taste am Basisgerät drücken, um den Empfang erneut zu initiieren.

2. Wird weiterhin kein Signal empfangen: DOWN-Taste ca. 2 Sekunden drücken, um den Empfang der Messwerte erneut zu initiieren.

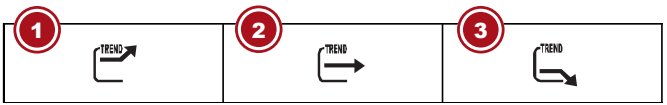
12 Wettertrend

Aus den gemessenen Werten wird ein Wettertrend für die nächsten 12-24 Stunden errechnet und folgendermaßen grafisch dargestellt:



1	Sonnig	2	Teilweise bewölkt
3	Bewölkt	4	Regen
5	Schnee		

13 Trendpfeile



1	Steigend	2	Stabil
3	Fallend		

Der Temperatur-Trendindikator zeigt die Trends der Wetterveränderung für die kommenden Minuten an. Pfeile zeigen einen steigenden, gleichbleibenden oder fallenden Trend an.

Das Barometer misst den Luftdruck alle 15 Minuten. Auf der Grundlage dieser Messung berechnet das Hauptgerät den Luftdruck für die aktuelle Stunde (den durchschnittlichen

Luftdruck von jetzt / vor 15 Minuten / vor 30 Minuten / sowie vor 45 Minuten) und vergleicht diesen Wert mit dem Wert der vorherigen Stunde. Wenn sich der gemessene Luftdruck um mehr als 1 hPa verändert hat, wird ein steigender (UP) oder fallender (DOWN) Trendpfeil angezeigt.

14 Frostwarnung

1. Wenn die Außentemperatur unter 3 ° C (37 ° F) fällt, erscheint das Symbol für die Frostwarnung ❄ auf dem Display und blinkt kontinuierlich.
2. Das Symbol für die Frostwarnung ❄ verschwindet sobald die Temperatur auf über 3° C ansteigt.

15 Entsorgung

Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien sortenrein. Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung erhalten Sie beim kommunalen Entsorgungsdienstleister oder Umweltamt.

Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll!
Gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien und Akkus gesetzlich verpflichtet und können die Batterien nach Gebrauch entweder in unserer Verkaufsstelle oder in unmittelbarer Nähe (z.B. im Handel oder in kommunalen Sammelstellen) unentgeltlich zurückgeben.
Batterien und Akkus sind mit einer durchgekreuzten Mülltonne sowie dem chemischen Symbol des Schadstoffes bezeichnet, "Cd" steht für Cadmium, "Hg" steht für Quecksilber und "Pb" steht für Blei.



16 Technische Daten

Basisstation

Batterien	2x AAA/LR03, 1.5 V (inkl.)
Funksignal	DCF
Maximale Anzahl der Sender	1
Temperatur-Maßeinheit	°C / °F
Temperatur-Messbereich	-5°C bis 50°C (23°F bis 122°F)
Zeitanzeige	HH:MM
Zeitformate	12 oder 24 Stunden
Kalenderanzeige	TT/MM oder MM/TT
Maße	82 x 157 x 20 mm (B x H x T)
Gewicht	154 g (ohne Batterien)

Funksensor

Batterien	2x AAA/LR03, 1.5 V (inkl.)
Übertragungsfrequenz	433 MHz
Maximale Sendeleistung	unter 0.1mW
Temperatur-Maßeinheit	°C / °F
Temperatur-Messbereich	-40°C bis 70°C
Maße	65x71x23mm (B x H x T)
Gewicht	48 g (ohne Batterien)

17 Garantie

Die reguläre Garantiezeit beträgt 2 Jahre und beginnt am Tag des Kaufs. Um von einer verlängerten, freiwilligen Garantiezeit wie auf dem Geschenkkarton angegeben zu profitieren, ist eine Registrierung auf unserer Website erforderlich.

Die vollständigen Garantiebedingungen sowie Informationen zu Garantiezeitverlängerung und Serviceleistungen können Sie unter **www.bresser.de/garantiebedingungen** einsehen.

18 CE-Konformitätserklärung

CE Hiermit erklärt Bresser GmbH, dass der Funkanlagentyp mit Artikelnummer 12502 13664 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der CE-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.bresser.de/download/12502-13664/CE/13502-13664_CE.pdf

Table of contents

Imprint 17
Validity notice. 17
About this manual 18
General safety instructions 18
Parts overview and scope of delivery 21
Screen display 22
Power supply 22
Automatic time setting 23
Manual time setting 23
Set time zone 24
Receiving measurements automatically 24
Weather trend 25
Trend arrows 25
Frost warning. 26
Disposal 26
Technical Data 27
Warranty 27
CE Declaration of Conformity. 28

1 Imprint

Bresser GmbH

Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Germany

www.bresser.de

For any warranty claims or service enquiries, please refer to the information on "Warranty" and "Service" in this documentation. Please understand that we are unable to process unsolicited returns.

Errors and technical changes are reserved.

© 2026 Bresser GmbH

All rights reserved.

The reproduction of this documentation - even in extracts - in any form (e.g. photocopy, print, etc.) as well as the use and distribution by means of electronic systems (e.g. image file, website, etc.) without the prior written permission of the manufacturer is prohibited.

The designations and brand names of the respective companies used in this documentation are generally protected by trade, trademark and/or patent law in Germany, the European Union and/or other countries.

2 Validity notice

This documentation is valid for the products with the following article numbers:

12502 13664

Manual version: 112026

Manual designation:
Manual_12502-13664_MeteoTemp_de-en-fr-es-nl-it_BRESSER_v112026a

Always provide this information when requesting service.

3 About this manual

NOTE



These instruction manual is to be considered a component of the device.

Read the safety instructions and the operating manual carefully before using this device.

Keep this instruction manual for future reference. If the device is sold or passed on, the instruction manual must be provided to the new owner/user of the product.

4 General safety instructions

⚠ DANGER!



Danger of suffocation!

Improper use of this product may result in suffocation, especially for children. It is therefore imperative that you observe the following safety information.

- Keep packaging materials (plastic bags, rubber bands, etc.) away from children! There is a danger of choking!
- This product contains small parts that can be swallowed by children! There is a danger of choking!

⚠ DANGER!



Risk of electric shock!

This device contains electronic parts that are powered by a power source (AC adapter and/or batteries). Improper use of this product may result in electric shock. Electric shock can cause serious or fatal injuries. It is therefore imperative that you observe the following safety information.

- Never leave children unattended when handling the device! Follow the instructions carefully and do not attempt to power this device with anything other than power sources recommended in this instruction manual, otherwise there is a danger of an electric shock!

⚠ DANGER!



Explosion hazard!

Improper use of this product may result in fire. It is essential that you observe the following safety information in order to avoid fires.

- Do not expose the device to high temperatures. Use only the recommended batteries. Do not short-circuit or throw the device and batteries into a fire! Excessive heat and improper handling can cause short circuits, fires, and even explosions!

NOTE



Danger of material damage!

Improper handling may result in damage to the unit and/or accessories. Therefore, use the device only in accordance with the following safety information.

- Do not disassemble the device! Contact your dealer in case of defect. They will contact the service center and, if necessary, send the device for repair.
- Do not immerse the unit in water!
- Do not expose the device to shocks, vibrations, dust, permanently high temperatures or extreme humidity. This can lead to malfunctions, short circuits and damage to batteries and components.
- Use only the recommended batteries. Always replace weak or empty batteries with a new, complete set of batteries at full capacity. Do not use batteries from different brands or types or with different capacities. Remove batteries from the device if it is not to be used for a longer period of time!

NOTE



Danger of voltage damage!

The manufacturer assumes no liability for voltage damage as a result of incorrectly inserted batteries!

5 Parts overview and scope of delivery

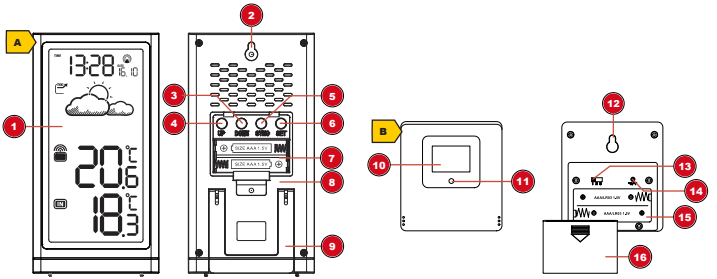


Fig. 1 Parts overview for base station (top) and wireless sensor (bottom)

1	Display (Base station)	2	Wall mount fixure
3	[DOWN] button (Value setting downwards)	4	[UP] button (Value setting upwards)
5	[SYNC] button	6	[SET] button (Settings or display change between °C or °F)
7	Battery compartment	8	Battery compartment cover
9	Stand, fold-out	10	Display
11	Function indicator	12	Wall mount fixure
13	Channel selector switch[1]	14	[°C/°F] button
15	Battery compartment cover	16	Battery compartment

Scope of delivery:
Base unit (A), wireless sensor (B), 4 pcs. batteries AAA/LR03 type 1.5V (for base station and sensor)

[1]This weather station is designed for operation with only one sensor! The channel selector switch must therefore always be in the '1' position.

Screen display

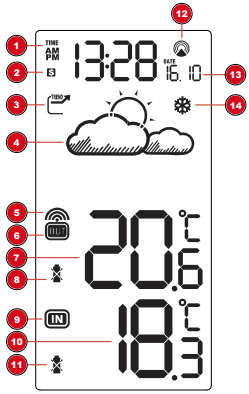


Fig. 2 Screen display of the base station

1	Time	2	Symbol for daylight saving time
3	Weather trend arrow	4	Graphical 12-24 hours weather trend display
5	Signal reception symbol (remote sensor)	6	Temperature range symbol (remote sensor)
7	Outdoor temperature value (remote sensor)	8	Battery level indicator (remote sensor)
9	Temperature range symbol (base station)	10	Indoor temperature value (base station)
11	Battery level indicator (base station)	12	Time signal transmission symbol
13	Day and month	14	Frost warning

7 Power supply

Base unit

1 Remove the battery compartment cover.

2. Insert the batteries into the battery compartment. Make sure that the battery poles are correctly aligned (+/-).
3. Replace the battery compartment cover.

Wireless sensor

4. Remove the battery compartment cover.
5. Insert the batteries into the battery compartment. Make sure that the battery poles are correctly aligned (+/-).
6. Replace the battery compartment cover.

NOTE! This weather station is designed for operation with only one sensor! The channel selector switch must therefore always be in the '1' position.

8 Automatic time setting

Once power supply is established, the device automatically searches for the radio signal. It takes about 3-8 minutes to complete this process.

If the radio signal is received correctly, the date and time are set automatically and the reception symbol is displayed.

If no radio signal is received, proceed as follows:

1. Press the UP button for approx. 2 seconds to initiate reception of the radio signal again.
2. If still no radio signal is received, the time must be set manually.

9 Manual time setting

1. Press the [SET] button for approx. 3 seconds to enter the time setting mode.
2. The digits to be set will flash.
3. Press [UP] or [DOWN] button to change the value.

4. Press the [SET] button to confirm and switch to the next setting.
5. Settings order: Time zone (-12 to +12 hours) > Year > Month > Day > Month (M) and Day (D)/Day (D) and Month (M) > 12/24 hour mode > Hours > Minutes
6. Finally, press the SET button to save the settings and exit settings mode.

10 Set time zone

The time zone is set as part of the manual time setting. You can also find more detailed information in the chapter "Manual time setting".

1. Press the [SET] button for approx. 3 seconds to enter the time setting mode.
2. Possibly press the [SET] button several times until the display shows the setting for the time zone (the factory setting is '00').
3. Press [UP] or [DOWN] button to select the desired time deviation in hours (-12 to +12 hours).
4. Finally, press [SET] button for approx. 3 seconds to confirm the set time deviation.

11 Receiving measurements automatically

Once batteries are installed, the base station will display the measurement readings. First readings from the outdoor sensor will be displayed within 3 minutes after powering it on.

If no signal is received, proceed as follows:

1. Press the [SYNC] button on the base unit for approx. 2 seconds to restart reception.
2. If still no signal is received: Press the [UP] button for about 2 seconds to initate reception of measurements again.

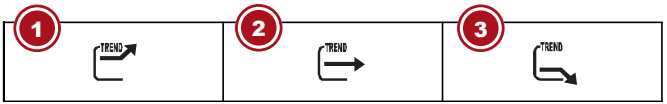
Weather trend

A weather trend for the next 12 to 24 hours is calculated from the measured values and displayed graphically as follows:



1	Sunny	2	Partly Cloudy
3	Cloudy	4	Rain
5	Snow		

13 Trend arrows



1	Rising	2	Stable
3	Falling		

The temperature trend indicator shows the weather change trends for the coming minutes. Arrows indicate a rising, stable or falling trend.

The barometer measures air pressure every 15 minutes. Based on this measurement, the main unit calculates the air pressure for the current hour (the average air pressure for now, 15 minutes ago, 30 minutes ago and 45 minutes ago) and compares this value with the previous hour's value. If

the measured air pressure has changed by more than 1 hPa, a rising (UP) or falling (DOWN) trend arrow is displayed.

14 Frost warning

1. If the outside temperature falls below 3 °C (37 °F), the frost warning symbol appears on the display and flashes continuously.
2. The symbol for the frost warning disappears as soon as the temperature rises above 3° C.

Disposal

Dispose of packaging materials by sorting them. Information on proper disposal can be obtained from your municipal waste disposal service or environmental agency.

Do not place electrical appliances in household waste! According to the European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment and its transposition into national law, used electrical equipment must be collected separately and recycled in an environmentally sound manner.

Batteries and rechargeable batteries must not be disposed of with household waste. You are legally obliged to return used batteries and accumulators and can return the batteries after use either in our sales outlet or in the immediate vicinity (e.g. in the trade or in municipal collection points) free of charge.

Batteries and accumulators are marked with a crossed-out dustbin and the chemical symbol of the pollutant, "Cd" stands for cadmium, "Hg" stands for mercury and "Pb" stands for lead.



16 Technical Data

Base station

Batteries	2x AAA/LR03, 1.5 V (incl.)
Radio controlled signal	DCF
Maximum number of sensors	1
Temperature unit	°C/°F
Temperature measuring range	-5°C to 50°C (23°F to 122°F)
Time display	HH:MM
Time format	12 or 24 hours
Calendar display	DD / MM or MM / DD
Dimensions	82 x 157 x 20 mm (W x H x D)
Weight	154 g (without batteries)

Wireless sensor

Batteries	2x AAA/LR03, 1.5 V (incl.)
Transmission frequency	433 MHz
Maximum radio-frequency power	below 0.1mW
Temperature unit	°C/°F
Temperature measuring range	-40°C to 70°C
Dimensions	65x71x23mm (W x H x D)
Weight	48 g (without batteries)

17 Warranty

The regular warranty period is 2 years and starts on the day of purchase. To benefit from an extended voluntary warranty period as stated on the gift box, a registration on our website is required.

You can consult the full warranty terms as well as information on extending the warranty period and details of our services at **www.bresser.de/warranty_terms**.

18 CE Declaration of Conformity

Bresser GmbH hereby declares that the radio equipment type with article number 12502 13664 complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the CE Declaration of Conformity is available at the following internet address: www.bresser.de/download/12502-13664/CE/13502-13664_CE.pdf

Table des matières

Mentions légales 30
Avis de validité 30
À propos de ce manuel 31
Instructions de sécurité générales. 31
Vue d'ensemble des pièces et contenu de la livraison. 34
Affichage de l'écran 35
Alimentation 36
Réglage automatique de l'heure 36
Réglage manuel de l'heure 37
Réglage du fuseau horaire 37
Réception automatique des mesures 37
Tendance météo 38
Flèches de tendance 38
Avertissement de gel 39
Élimination 39
Données techniques 40
Garantie 41
Déclaration de conformité CE 41

1 Mentions légales

Bresser GmbH

Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Allemagne

www.bresser.de

Pour toute réclamation de garantie ou demande de service, veuillez vous référer aux informations sur la "Garantie" et le "Service" dans cette documentation. Veuillez comprendre que nous ne pouvons pas traiter les retours non sollicités.

Des erreurs et des modifications techniques sont réservées.

© 2026 Bresser GmbH

Tous droits réservés.

La reproduction de cette documentation - même en extraits - sous quelque forme que ce soit (par exemple photocopie, impression, etc.) ainsi que l'utilisation et la distribution par le biais de systèmes électroniques (par exemple fichier image, site web, etc.) sans l'autorisation écrite préalable du fabricant est interdite.

Les désignations et noms de marques des entreprises respectives utilisés dans cette documentation sont généralement protégés par le droit commercial, le droit des marques et/ou le droit des brevets en Allemagne, dans l'Union européenne et/ou dans d'autres pays.

2 Avis de validité

Cette documentation est valable pour les produits avec les numéros d'article suivants :

12502 13664 **Version du manuel :** 112026

Désignation du manuel :
Manual_12502-13664_MeteoTemp_de-en-fr-es-nl-it_BRESSER_v112026a

Veuillez toujours fournir ces informations lors de toute demande de service.

3 À propos de ce manuel

REMARQUE



Ce manuel d'instructions doit être considéré comme un composant de l'appareil.

Lisez attentivement les instructions de sécurité et le manuel d'utilisation avant d'utiliser cet appareil.

Conservez ce manuel d'instructions pour référence future. Si l'appareil est vendu ou transmis, le manuel d'instructions doit être fourni au nouveau propriétaire/utilisateur du produit.

4 Instructions de sécurité générales

⚠ DANGER !



Risque d'étouffement !

Une utilisation incorrecte de ce produit peut entraîner un étouffement, en particulier chez les enfants. Il est donc impératif de respecter les informations de sécurité suivantes.

- Gardez les matériaux d'emballage (sacs en plasp tique, élastiques, etc.) hors de portée des enfants ! Il y a un danger d'étouffement !
- Ce produit contient de petites pièces qui peuvent être avalées par les enfants ! Il y a un danger d'étouffement !

⚠ DANGER !



Risque de choc électrique !

Cet appareil contient des pièces électroniques alimentées par une source d'énergie (adaptateur secteur et/ou piles). Une utilisation incorrecte de ce produit peut entraîner un

choc électrique. Un choc électrique peut causer des blessures graves ou mortelles. Il est donc impératif de respecter les informations de sécurité suivantes.

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance lorsł qu'ils manipulent l'appareil ! Suivez attentivement les instructions et ne tentez pas d'alimenter cet appareil avec autre chose que les sources d'énergie recommandées dans ce manuel d'instructions, sinon il y a un danger de choc électrique !

⚠ DANGER !



Risque d'explosion !

Une utilisation incorrecte de ce produit peut entraîner un incendie. Il est essentiel de respecter les informations de sécurité suivantes pour éviter les incendies.

- Ne pas exposer l'appareil à des températures élevées. Utilisez uniquement les piles recommandées. Ne court-circuitez pas et ne jetez pas l'appareil et les piles dans un feu ! Une chaleur excessive et une manipulation incorrecte peuvent provoquer des courts-circuits, des incendies et même des explosions !

REMARQUE



Risque de dommages matériels !

Une manipulation incorrecte peut entraîner des dommages à l'unité et/ou aux accessoires. Par conséquent, utilisez l'appareil uniquement conformément aux informations de sécurité suivantes.

- Ne démontez pas l'appareil ! Contactez votre revene deur en cas de défaut. Ils contacteront le centre de service et, si nécessaire, enverront l'appareil pour réparation.

- Ne plongez pas l'unité dans l'eau !
- Ne pas exposer l'appareil à des chocs, des vibrations, de la poussière, des températures constamment élevées ou une humidité extrême. Cela peut entraîner des dysfonctionnements, des courts-circuits et des dommages aux piles et aux composants.
- Utilisez uniquement les piles recommandées. Remplacez toujours les piles faibles ou vides par un nouvel ensemble complet de piles à pleine capacité. N'utilisez pas de piles de marques ou de types différents ou avec des capacités différentes. Retirez les piles de l'appareil si celui-ci ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée !

REMARQUE



Risque de dommages dus à une tension incorrecte !

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages dus à une tension incorrecte résultant de piles insérées incorrectement !

5 Vue d'ensemble des pièces et contenu de la livraison

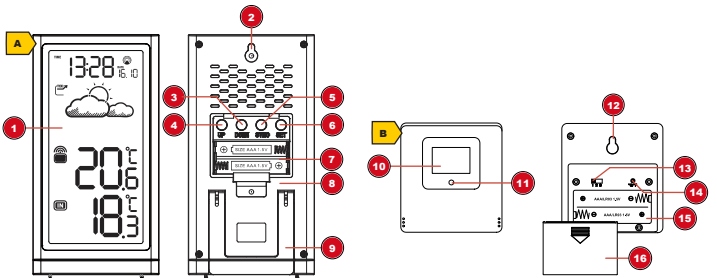


Fig. 1 Vue d'ensemble des pièces pour la station de base (en haut) et le capteur sans fil (en bas)

1	Affichage (Station de base)	2	Fixation pour montage mural
3	Bouton [DOWN] (Réglage de la valeur vers le bas)	4	Bouton [UP] (Réglage de la valeur vers le haut)
5	Bouton [SYNC]	6	Bouton [SET] (Réglages ou changement d'affichage entre °C ou °F)
7	Compartiment des piles	8	Couvercle du compartiment des piles
9	Support, repliable	10	Affichage
11	Indicateur de fonction	12	Fixation pour montage mural
13	Interrupteur sélecteur de canal[1]	14	Bouton [°C/°F]
15	Couvercle du compartiment des piles	16	Compartiment des piles

Contenu de la livraison :
Unité de base (A), capteur sans fil (B)

Piles requises (incluses) :
2 piles, 1,5 V, type AAA/LR03 (station de base)
2 piles 1,5 V, type AAA/LR03 (capteur)

[1]Cette station météo est conçue pour fonctionner avec un seul capteur ! L'interrupteur sélecteur de canal doit donc toujours être en position '1'.

Affichage de l'écran

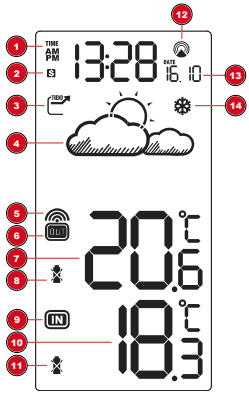


Fig. 2 Affichage de l'écran de la station de base

1	Heure	2	Symbole pour l'heure d'été
3	Flèche de tendance météo	4	Affichage graphique de la tendance météo sur 12-24 heures
5	Symbole de réception du signal (capteur distant)	6	Symbole de plage de température (capteur
7	Valeur de la température extérieure (capteur distant)	8	Indicateur du niveau de la batterie (capteur distant)
9	Symbole de la plage de température (station de base)	10	Valeur de la température intérieure (station de base)
11	Indicateur du niveau de la batterie (station de base)	12	Symbole de transmission du signal horaire
13	Jour et mois	14	Avertissement de gel

7 Alimentation

Unité de base

1 Retirez le couvercle du compartiment des piles.

2. Insérez les piles dans le compartiment des piles. Assus rez-vous que les pôles des piles sont correctement alignés (+/-).

3. Remettez le couvercle du compartiment des piles.

Capteur sans fil

4. Retirez le couvercle du compartiment des piles.

5. Insérez les piles dans le compartiment des piles. Assus rez-vous que les pôles des piles sont correctement alignés (+/-).

6. Remettez le couvercle du compartiment des piles.

NOTE ! Cette station météo est conçue pour fonctionner avec un seul capteur ! L'interrupteur sélecteur de canal doit donc toujours être en position '1'.

8 Réglage automatique de l'heure

Une fois l'alimentation activée, l'appareil recherche automatiquement le signal radio. Cela prend environ 3 à 8 minutes pour compléter ce processus.

Si le signal radio est reçu correctement, la date et l'heure sont réglées automatiquement et le symbole de réception est affiché.

Si aucun signal radio n'est reçu, procédez comme suit :

1. Appuyez sur le bouton UP pendant environ 2 secondes pour relancer la réception du signal radio.

2. Si aucun signal radio n'est toujours reçu, l'heure doit être réglée manuellement.

9 Réglage manuel de l'heure

1. Appuyez sur le bouton [SET] pendant environ 3 secondes pour entrer en mode de réglage de l'heure.
2. Les chiffres à régler clignoteront.
3. Appuyez sur le bouton [UP] ou [DOWN] pour changer la valeur.
4. Appuyez sur le bouton [SET] pour confirmer et passer au réglage suivant.
5. Ordre des réglages : Fuseau horaire (-12 à +12 heures) > Année > Mois > Jour > Mois (M) et Jour (D)/Jour (D) et Mois (M) > Mode 12/24 heures > Heures > Minutes
6. Enfin, appuyez sur le bouton SET pour sauvegarder les réglages et quitter le mode de réglage.

10 Réglage du fuseau horaire

Le fuseau horaire est réglé dans le cadre du réglage manuel de l'heure. Vous pouvez également trouver des informations plus détaillées dans le chapitre "Réglage manuel de l'heure".

1. Appuyez sur le bouton [SET] pendant environ 3 secondes pour entrer en mode de réglage de l'heure.
2. Appuyez éventuellement plusieurs fois sur le bouton [SET] jusqu'à ce que l'affichage montre le réglage du fuseau horaire (le réglage d'usine est '00').
3. Appuyez sur le bouton [UP] ou [DOWN] pour sélectionner la déviation horaire souhaitée (-12 à +12 heures).
4. Enfin, appuyez sur le bouton [SET] pendant environ 3 secondes pour confirmer la déviation horaire réglée.

11 Réception automatique des mesures

Une fois les piles installées, la station de base affichera les relevés des mesures. Les premiers relevés du capteur extérieur seront affichés dans les 3 minutes suivant l'activation.

Si aucun signal n'est reçu, procédez comme suit :

1. Appuyez sur le bouton [SYNC] sur l'unité de base pene dant environ 2 secondes pour redémarrer la réception.
2. Si aucun signal n'est toujours reçu : Appuyez sur le bouton [UP] pendant environ 2 secondes pour relancer la réception des mesures.

Tendance météo

Une tendance météo pour les 12 à 24 prochaines heures est calculée à partir des valeurs mesurées et affichée graphiquement comme suit :



1	Ensoleillé	2	Partiellement nuageux
3	Nuageux	4	Pluie
5	Neige		

13 Flèches de tendance



1	En hausse	2	Stable
3	En baisse		

L'indicateur de tendance de température montre les tendances des changements météorologiques pour les prochaines minutes. Les flèches indiquent une tendance en hausse, stable ou en baisse.

Le baromètre mesure la pression atmosphérique toutes les 15 minutes. Sur la base de cette mesure, l'unité principale calcule la pression atmosphérique pour l'heure en cours (la pression atmosphérique moyenne actuelle, 15 minutes auparavant, 30 minutes auparavant et 45 minutes auparavant) et compare cette valeur avec celle de l'heure précédente. Si la pression atmosphérique mesurée a changé de plus de 1 hPa, une flèche de tendance en hausse (UP) ou en baisse (DOWN) sera affichée.

14 Avertissement de gel

1. Si la température extérieure descend en dessous de 3 °C (37 °F), le symbole d'avertissement de gel ❄ apparaît à l'écran et clignote en continu.
2. Le symbole d'avertissement de gel ❄ disparaît dès que la température dépasse les 3° C.

Élimination

Éliminez les matériaux d'emballage en les triant. Les informations sur l'élimination correcte peuvent être obtenues auprès de votre service de gestion des déchets municipal ou de votre agence environnementale.

Ne placez pas les appareils électriques dans les déchets ménagers !
Conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et à sa transposition dans le droit national, les équipements électriques usagés doivent être collectés séparément et recyclés de manière respectueuse de l'environnement.

Les piles et les batteries rechargeables ne doivent pas être éliminées avec les déchets ménagers. Vous êtes légalement tenu de retourner les piles et les accumulateurs usagés et vous pouvez les retourner après utilisation, soit dans notre point de vente, soit dans les points de collecte à proximité (par exemple, dans le commerce ou dans les points de collecte municipaux) gratuitement.

Les piles et les accumulateurs sont marqués d'un symbole de poubelle barrée et du symbole chimique du polluant, "Cd" pour le cadmium, "Hg" pour le mercure et "Pb" pour le plomb.



16 Données techniques

Station de base

Batteries	2x AAA/LR03, 1,5 V (inclus)
Signal contrôlé par radio	DCF
Nombre maximal de capteurs	1
Unité de température	°C/°F
Plage de mesure de la température	-5°C à 50°C (23°F à 122°F)
Affichage de l'heure	HH:MM
Format horaire	12 ou 24 heures
Affichage du calendrier	JJ / MM ou MM / JJ
Dimensions	82 x 157 x 20 mm (L x H x P)
Poids	154 g (sans piles)

Capteur sans fil

Batteries	2x AAA/LR03, 1,5 V (inclus)
Fréquence de transmission	433 MHz
Puissance maximale de fréquence radio	inférieure à 0,1mW
Unité de température	°C/°F

Plage de mesure de la température	-40°C à 70°C
Dimensions	65x71x23mm (L x H x P)
Poids	48 g (sans piles)

17 Garantie

La période de garantie régulière est de 2 ans et commence le jour de l'achat. Pour bénéficier d'une période de garantie volontaire prolongée, comme indiqué sur la boîte-cadeau, une inscription sur notre site web est requise.

Vous pouvez consulter les conditions complètes de la garantie ainsi que des informations sur l'extension de la période de garantie et les détails de nos services sur **www.bresser.de/warranty_terms**.

18 Déclaration de conformité CE

CE Bresser GmbH déclare par la présente que le type d'équipement radio avec le numéro d'article 12502 13664 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité CE est disponible à l'adresse suivante :
www.bresser.de/download/12502-13664/CE/13502-13664_CE.pdf

Tabla de contenido

Impresión 43
Aviso de validez 43
Acerca de este manual 44
Instrucciones generales de seguridad 44
Resumen de las piezas y contenido de la entrega 46
Pantalla de visualización 48
Fuente de alimentación 48
Ajuste automático de la hora 49
Ajuste manual de la hora 49
Ajuste de la zona horaria 50
Recepción automática de mediciones 50
Tendencia meteorológica 51
Flechas de tendencia 51
Advertencia de congelación 52
Eliminación 52
Datos técnicos 53
Garantía 54
Declaración de conformidad CE 54

1 Impresión

Bresser GmbH

Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Alemania

www.bresser.de

Para cualquier reclamación de garantía o consultas de servicio, consulte la información sobre "Garantía" y "Servicio" en esta documentación. Por favor, entienda que no podemos procesar devoluciones no solicitadas.

Se reservan errores y cambios técnicos.

© 2026 Bresser GmbH

Todos los derechos reservados.

La reproducción de esta documentación - incluso en extractos - en cualquier forma (por ejemplo fotocopia, impresión, etc.) así como el uso y distribución mediante sistemas electrónicos (por ejemplo archivo de imagen, sitio web, etc.) sin el permiso previo por escrito del fabricante está prohibido.

Las designaciones y los nombres de marcas de las respectivas empresas utilizados en esta documentación están generalmente protegidos por leyes comerciales, de marcas y/o de patentes en Alemania, la Unión Europea y/o otros países.

2 Aviso de validez

Esta documentación es válida para los productos con los siguientes números de artículo:

12502 13664

Versión del manual: 112026a

Designación del manual:
Manual_12502-13664_MeteoTemp_de-en-fr-es-nl-it_BRESSER_v112026a

Siempre proporcione esta información cuando solicite servicio.

3 Acerca de este manual

NOTA



Este manual de instrucciones debe considerarse un componente del dispositivo.

Lea cuidadosamente las instrucciones de seguridad y el manual de funcionamiento antes de usar este dispositivo.

Conserve este manual de instrucciones para futuras consultas. Si el dispositivo se vende o se transfiere, el manual de instrucciones debe proporcionarse al nuevo propietario/usuario del producto.

4 Instrucciones generales de seguridad

⚠ ¡PELIGRO!



¡Riesgo de asfixia!

El uso indebido de este producto puede resultar en asfixia, especialmente en niños. Por lo tanto, es imperativo que observe la siguiente información de seguridad.

- ¡Mantenga los materiales de embalaje (bolsas de plástico, bandas elásticas, etc.) alejados de los niños! ¡Existe riesgo de asfixia!
- ¡Este producto contiene pequeñas piezas que pueden ser tragadas por los niños! ¡Existe riesgo de asfixia!

⚠ ¡PELIGRO!



¡Riesgo de descarga eléctrica!

Este dispositivo contiene piezas electrónicas alimentadas por una fuente de energía (adaptador de corriente alterna y/o baterías). El uso indebido de este producto puede resul-

tar en una descarga eléctrica. La descarga eléctrica puede causar lesiones graves o fatales. Por lo tanto, es imperativo que observe la siguiente información de seguridad.

- ¡Nunca deje a los niños sin supervisión cuando manipulen el dispositivo! Siga las instrucciones cuidadosamente y no intente alimentar este dispositivo con fuentes de energía que no sean las recomendadas en este manual de instrucciones, ¡de lo contrario, existe el riesgo de descarga eléctrica!

⚠ ¡PELIGRO!



¡Riesgo de explosión!

El uso indebido de este producto puede resultar en incendio. Es esencial que observe la siguiente información de seguridad para evitar incendios.

- No exponga el dispositivo a altas temperaturas. Use solo las baterías recomendadas. ¡No haga un cortocircuito ni tire el dispositivo y las baterías al fuego! ¡El calor excesivo y el manejo incorrecto pueden causar cortocircuitos, incendios e incluso explosiones!

NOTA



¡Riesgo de daño material!

Un manejo incorrecto puede causar daños al dispositivo y/o accesorios. Por lo tanto, utilice el dispositivo únicamente de acuerdo con la siguiente información de seguridad.

- ¡No desarme el dispositivo! Póngase en contacto con su distribuidor en caso de defecto. Ellos contactarán al centro de servicio y, si es necesario, enviarán el dispositivo para su reparación.
- ¡No sumerja el dispositivo en agua!

- No exponga el dispositivo a golpes, vibraciones, polvo, temperaturas constantemente altas o humedad extrema. Esto puede causar fallos, cortocircuitos y daños a las baterías y componentes.
- Use solo las baterías recomendadas. Reemplace siempre las baterías débiles o vacías con un nuevo conjunto completo de baterías a plena capacidad. No use baterías de marcas o tipos diferentes o con capacidades diferentes. ¡Retire las baterías del dispositivo si no va a utilizarlo durante un largo período de tiempo!

NOTA

¡Riesgo de daño por voltaje!

¡El fabricante no se hace responsable de los daños por voltaje causados por baterías incorrectamente insertadas!

5 Resumen de las piezas y contenido de la entrega

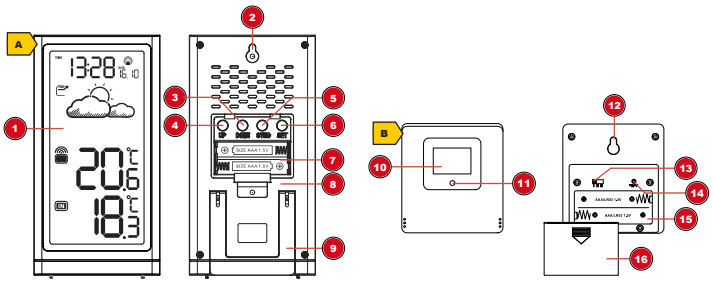


Fig. 1 Resumen de las piezas para la estación base (arriba) y el sensor inalámbrico (abajo)

1	Pantalla (Estación base)	2	Soporte para montaje en pared
3	Botón [DOWN] (Configuración del valor hacia abajo)	4	Botón [UP] (Configuración del valor hacia arriba)

5	Botón [SYNC]	6	Botón [SET] (Configuración o cambio de visualización entre °C o °F)
7	Compartimento de las baterías	8	Tapa del compartimento de las baterías
9	Soporte, plegable	10	Pantalla
11	Indicador de función	12	Soporte para montaje en pared
13	Interruptor selector de canal[1]	14	Botón [°C/°F]
15	Tapa del compartimento de las baterías	16	Compartimento de las baterías

Contenido de la entrega:
Unidad base (A), sensor inalámbrico (B)

Baterías necesarias (incluidas):
2 pilas, 1.5V, tipo AAA/LR03 (estación base)
2 pilas 1.5V, tipo AAA/LR03 (sensor)

[1]¡Esta estación meteorológica está diseñada para funcionar con un solo sensor! Por lo tanto, el interruptor selector de canal debe estar siempre en la posición '1'.

Pantalla de visualización

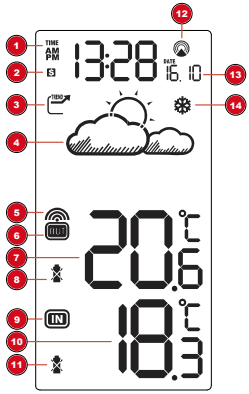


Fig. 2 Pantalla de visualización de la estación base

1	Hora	2	Símbolo de la hora de verano
3	Flecha de tendencia meteorológica	4	Pantalla gráfica de la tendencia meteorológica de 12-24 horas
5	Símbolo de recepción de señal (sensor remoto)	6	Símbolo del rango de temperatura (sensor remoto)
7	Valor de temperatura exterior (sensor remoto)	8	Indicador de nivel de batería (sensor remoto)
9	Símbolo del rango de temperatura (estación base)	10	Valor de temperatura interior (estación base)
11	Indicador de nivel de batería (estación base)	12	Símbolo de transmisión de señal horaria
13	Día y mes	14	Advertencia de congelación

7 Fuente de alimentación

Unidad base

1 Retire la tapa del compartimento de las pilas.

2. Inserte las pilas en el compartimento de las pilas. Asegúrese de que los polos de las pilas estén correctamente alineados (+/-).
3. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas.

Sensor inalámbrico

4. Retire la tapa del compartimento de las pilas.
5. Inserte las pilas en el compartimento de las pilas. Asegúrese de que los polos de las pilas estén correctamente alineados (+/-).
6. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas.

¡NOTA! ¡Esta estación meteorológica está diseñada para funcionar con un solo sensor! Por lo tanto, el interruptor selector de canal debe estar siempre en la posición '1'.

8 Ajuste automático de la hora

Una vez que se establece la fuente de alimentación, el dispositivo busca automáticamente la señal de radio. Este proceso tarda aproximadamente de 3 a 8 minutos en completarse.

Si la señal de radio se recibe correctamente, la fecha y la hora se ajustan automáticamente y se muestra el símbolo de recepción.

Si no se recibe ninguna señal de radio, proceda de la siguiente manera:

1. Presione el botón UP durante aproximadamente 2 segundos para iniciar nuevamente la recepción de la señal de radio.
2. Si aún no se recibe señal de radio, la hora debe configurarse manualmente.

9 Ajuste manual de la hora

1. Presione el botón [SET] durante aproximadamente 3 segundos para entrar en el modo de ajuste de la hora.

2. Los dígitos que se deben ajustar parpadearán.
3. Presione el botón [UP] o [DOWN] para cambiar el valor.
4. Presione el botón [SET] para confirmar y pasar a la siguiente configuración.
5. Orden de las configuraciones: Zona horaria (-12 a +12 horas) > Año > Mes > Día > Mes (M) y Día (D)/Día (D) y Mes (M) > Modo 12/24 horas > Horas > Minutos
6. Finalmente, presione el botón SET para guardar los ajustes y salir del modo de configuración.

10 Ajuste de la zona horaria

La zona horaria se ajusta como parte del ajuste manual de la hora. También puede encontrar información más detallada en el capítulo "Ajuste manual de la hora".

1. Presione el botón [SET] durante aproximadamente 3 segundos para entrar en el modo de ajuste de la hora.
2. Presione el botón [SET] varias veces hasta que la pantalla muestre la configuración para la zona horaria (la configuración predeterminada es '00').
3. Presione el botón [UP] o [DOWN] para seleccionar la desviación horaria deseada (-12 a +12 horas).
4. Finalmente, presione el botón [SET] durante aproximadamente 3 segundos para confirmar la desviación horaria ajustada.

11 Recepción automática de mediciones

Una vez que se instalen las pilas, la estación base mostrará las lecturas de las mediciones. Las primeras lecturas del sensor exterior se mostrarán dentro de los 3 minutos posteriores a la activación.

Si no se recibe ninguna señal, proceda de la siguiente manera:

1. Presione el botón [SYNC] en la unidad base durante aproximadamente 2 segundos para reiniciar la recepción.
2. Si aún no se recibe señal: Presione el botón [UP] durante unos 2 segundos para iniciar nuevamente la recepción de las mediciones.

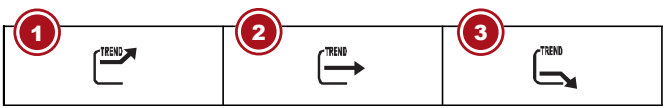
Tendencia meteorológica

Se calcula una tendencia meteorológica para las siguientes 12 a 24 horas a partir de los valores medidos y se muestra gráficamente de la siguiente manera:



1	Soleado	2	Parcialmente nublado
3	Nublado	4	Lluvia
5	Nieve		

13 Flechas de tendencia



1	Ascendente	2	Estable
3	Descendente		

El indicador de tendencia de la temperatura muestra las tendencias del cambio meteorológico para los próximos minutos. Las flechas indican una tendencia ascendente, estable o descendente.

El barómetro mide la presión atmosférica cada 15 minutos. En base a esta medición, la unidad principal calcula la presión atmosférica para la hora actual (la presión media del aire en este momento, hace 15 minutos, hace 30 minutos y hace 45 minutos) y compara este valor con el valor de la hora anterior. Si la presión atmosférica medida ha cambiado más de 1 hPa, se mostrará una flecha de tendencia ascendente (UP) o descendente (DOWN).

14 Advertencia de congelación

1. Si la temperatura exterior cae por debajo de 3 °C (37 °F), aparecerá el símbolo de advertencia de congelación en la pantalla y parpadeará continuamente.

2. El símbolo de advertencia de congelación desaparecerá tan pronto como la temperatura suba por encima de los 3° C.

Eliminación

Elimine los materiales de embalaje separándolos. Puede obtener información sobre la eliminación correcta de los materiales a través de su servicio municipal de eliminación de residuos o agencia ambiental.

¡No coloque los aparatos eléctricos en los residuos domésticos!
De acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su transposición en la legislación nacional, los equipos eléctricos usados deben ser recolectados por separado y reciclados de manera respetuosa con el medio ambiente.

Las pilas y las pilas recargables no deben ser eliminadas con los residuos domésticos. Está legalmente obligado a devolver las pilas y acumuladores usados y puede devolver las pilas después de su uso, tanto en nuestro punto de venta como en los puntos de recogida cercanos (por ejemplo, en el comercio o en los puntos de recogida municipales) de manera gratuita.

Las pilas y los acumuladores están marcados con un símbolo de cubo de basura tachado y el símbolo químico del contaminante, "Cd" significa cadmio, "Hg" significa mercurio y "Pb" significa plomo.



16 Datos técnicos

Estación base

Baterías	2x AAA/LR03, 1.5 V (incluidas)
Señal controlada por radio	DCF
Número máximo de sensores	1
Unidad de temperatura	°C/°F
Rango de medición de la temperatura	-5°C a 50°C (23°F a 122°F)
Visualización de la hora	HH:MM
Formato de hora	12 o 24 horas
Visualización del calendario	DD / MM o MM / DD
Dimensiones	82 x 157 x 20 mm (An x Al x P)
Peso	154 g (sin baterías)

Sensor inalámbrico

Baterías	2x AAA/LR03, 1.5 V (incluidas)
Frecuencia de transmisión	433 MHz
Potencia máxima de radiofrecuencia	inferior a 0.1mW
Unidad de temperatura	°C/°F

Rango de medición de la temperatura	-40°C a 70°C
Dimensiones	65x71x23mm (An x Al x P)
Peso	48 g (sin baterías)

17 Garantía

El período de garantía regular es de 2 años y comienza el día de la compra. Para beneficiarse de un período de garantía voluntaria extendida, como se indica en la caja del regalo, es necesario registrarse en nuestro sitio web.

Puede consultar los términos completos de la garantía, así como la información sobre la extensión del período de garantía y los detalles de nuestros servicios en **www.bresser.de/warranty_terms**.

18 Declaración de conformidad CE

CE Bresser GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico con el número de artículo 12502 13664 cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la Declaración de Conformidad CE está disponible en la siguiente dirección de internet:
www.bresser.de/download/12502-13664/CE/13502-13664_CE.pdf

Inhoudsopgave

Impressum 56
Geldigheidsverklaring 56
Over deze handleiding 57
Algemene veiligheidsinstructies 57
Overzicht van onderdelen en leveringsomvang 59
Schermweergave. 61
Voeding 61
Automatische tijdinstelling 62
Handmatige tijdinstelling 62
Tijdzone instellen 63
Automatisch meten van de gegevens 63
Weertrend 64
Trendpijlen 64
Frostwaarschuwing 65
Afvalverwerking 65
Technische gegevens 66
Garantie 66
CE Verklaring van Overeenstemming 67

1 Impressum

Bresser GmbH

Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Duitsland

www.bresser.de

Voor garantieclaims of serviceaanvragen verwijst u naar de informatie over "Garantie" en "Service" in deze documentatie. Wij verzoeken om begrip dat wij geen ongewenste retouren kunnen verwerken.

Fouten en technische wijzigingen zijn voorbehouden.

© 2026 Bresser GmbH

Alle rechten voorbehouden.

Het kopiëren van deze documentatie - zelfs in uittreksels - in welke vorm dan ook (bijv. fotokopie, print, enz.) evenals het gebruik en de distributie via elektronische systemen (bijv. afbeeldingsbestand, website, enz.) zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de fabrikant is verboden.

De aanduidingen en merk- en bedrijfsnamen die in deze documentatie worden gebruikt, zijn over het algemeen beschermd door handels-, merken- en/of octrooirecht in Duitsland, de Europese Unie en/of andere landen.

2 Geldigheidsverklaring

Deze documentatie is geldig voor de producten met de volgende artikelnummer(s):

12502 13664

Handleiding versie: 112026a

Handleiding aanduiding:
Manual_12502-13664_MeteoTemp_de-en-fr-es-nl-it_BRESSER_v112026a

Verstrek altijd deze informatie wanneer u om service vraagt.

3 Over deze handleiding

OPMERKING



Deze handleiding wordt beschouwd als een onderdeel van het apparaat.

Lees de veiligheidsinstructies en de gebruikershandleiding zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt.

Bewaar deze handleiding voor toekomstige referentie. Als het apparaat wordt verkocht of doorgegeven, moet de handleiding aan de nieuwe eigenaar/gebruiker van het product worden verstrekt.

4 Algemene veiligheidsinstructies

⚠ GEVAAR!



Gevaar voor verstikking!

Onjuist gebruik van dit product kan leiden tot verstikking, vooral bij kinderen. Het is daarom essentieel om de volgende veiligheidsinformatie op te volgen.

- Houd verpakkingsmaterialen (plastictassen, elase tiekjes, enz.) uit de buurt van kinderen! Er is gevaar voor verstikking!
- Dit product bevat kleine onderdelen die door kinden ren ingeslikt kunnen worden! Er is gevaar voor verstikking!

⚠ GEVAAR!



Risico op elektrische schokken!

Dit apparaat bevat elektronische onderdelen die gevoed worden door een stroombron (AC-adapter en/of batterijen). Onjuist gebruik van dit product kan leiden tot elektrische

schokken. Elektrische schokken kunnen ernstige of fatale verwondingen veroorzaken. Het is daarom essentieel om de volgende veiligheidsinformatie op te volgen.

- Laat kinderen nooit onbeheerd achter wanneer ze met het apparaat omgaan! Volg de instructies zorgvuldig en probeer dit apparaat niet van stroom te voorzien met andere bronnen dan die in deze handleiding zijn aanbevolen, anders bestaat het risico van een elektrische schok!

⚠ GEVAAR!



Explosiegevaar!

Onjuist gebruik van dit product kan leiden tot brand. Het is essentieel om de volgende veiligheidsinstructies op te volgen om brand te voorkomen.

- Stel het apparaat niet bloot aan hoge temperaturen. Gebruik alleen de aanbevolen batterijen. Kortsluit het apparaat en de batterijen niet en gooi ze niet in het vuur! Overmatige hitte en onjuist gebruik kunnen kortsluitingen, brand en zelfs explosies veroorzaken!

OPMERKING



Gevaren voor materiaalschade!

Onjuist gebruik kan leiden tot schade aan het apparaat en/of de accessoires. Gebruik het apparaat daarom alleen in overeenstemming met de volgende veiligheidsinstructies.

- Demonteer het apparaat niet! Neem contact op met uw dealer in geval van defect. Zij zullen contact opnemen met het servicecentrum en, indien nodig, het apparaat ter reparatie opsturen.
- Dompel het apparaat niet onder in water!

- Stel het apparaat niet bloot aan schokken, trillingen, stof, voortdurend hoge temperaturen of extreme vochtigheid. Dit kan leiden tot storingen, kortsluitingen en schade aan batterijen en componenten.
- Gebruik alleen de aanbevolen batterijen. Vervang altijd zwakke of lege batterijen door een nieuwe set batterijen met volledige capaciteit. Gebruik geen batterijen van verschillende merken of types of met verschillende capaciteiten. Verwijder de batterijen uit het apparaat als het niet voor langere tijd gebruikt wordt!

OPMERKING

Gevaren door spanning!

De fabrikant is niet aansprakelijk voor spanningsschade veroorzaakt door verkeerd geplaatste batterijen!

5 Overzicht van onderdelen en leveringsomvang

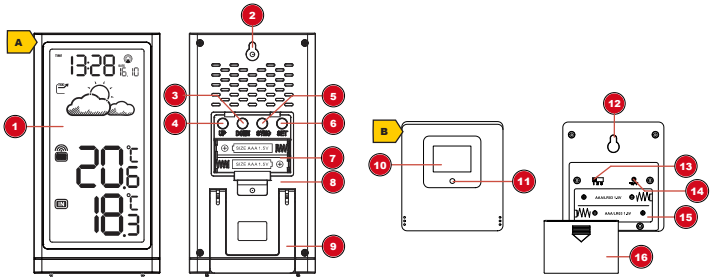


Fig. 1 Overzicht van onderdelen voor de basisstation (boven) en draadloze sensor (onder)

1	Display (Basisstation)	2	Muurbeugel
3	[DOWN] knop (Waardeverlaging)	4	[UP] knop (Waarde verhogen)

5	[SYNC] knop	6	[SET] knop (Instellingen of weergave wijzigen tussen °C of °F)
7	Batterijcompartiment	8	Deksel van batterijcompartiment
9	Standaard, inklapbaar	10	Display
11	Functie-indicator	12	Muurbeugel
13	Kanaalselector schakelaar[1]	14	[°C/°F] knop
15	Deksel van batterijcompartiment	16	Batterijcompartiment

Leveringsomvang:
Basisunit (A), draadloze sensor (B)

Vereiste batterijen (inbegrepen):
2 stuks. batterijen, 1.5V, AAA/LR03 type (basisstation)
2 stuks. batterijen 1.5V, AAA/LR03 type (sensor)

[1]Dit weerstation is ontworpen voor gebruik met slechts één sensor! De kanaalselectorschakelaar moet daarom altijd in de '1' positie staan.

Schermweergave

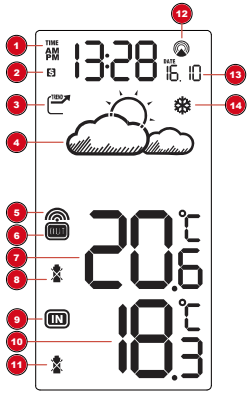


Fig. 2 Schermweergave van het basisstation

1	Tijd	2	Symbool voor zomertijd
3	Weertrend-pijl	4	Grafische weergave van de weertrend over 12-24 uur
5	Signaalontvangst symbool (afstandsbediening)	6	Temperatuurbereik symbool (afstandsbediening)
7	Buiten temperatuurwaarde (afstandsbediening)	8	Batterijniveau-indicator (afstandsbediening)
9	Temperatuurbereik symbool (basisstation)	10	Binnen temperatuurwaarde (basisstation)
11	Batterijniveau-indicator (basisstation)	12	Symbool voor tijdsignaal transmissie
13	Dag en maand	14	Frostwaarschuwing

7 Voeding

Basisstation

1 Verwijder het deksel van het batterijcompartiment.

2. Plaats de batterijen in het batterijcompartiment. Zorg ervoor dat de polen van de batterijen correct zijn uitgelijnd (+/-).
3. Vervang het deksel van het batterijcompartiment.

Draadloze sensor

4. Verwijder het deksel van het batterijcompartiment.
5. Plaats de batterijen in het batterijcompartiment. Zorg ervoor dat de polen van de batterijen correct zijn uitgelijnd (+/-).
6. Vervang het deksel van het batterijcompartiment.

OPMERKING! Dit weerstation is ontworpen voor gebruik met slechts één sensor! De kanaalselectorschakelaar moet daarom altijd in de '1' positie staan.

8 Automatische tijdinstelling

Zodra de voeding is ingeschakeld, zoekt het apparaat automatisch naar het radiosignaal. Dit proces duurt ongeveer 3-8 minuten om te voltooien.

Als het radiosignaal correct wordt ontvangen, worden de datum en tijd automatisch ingesteld en wordt het ontvangstsymbool weergegeven.

Als er geen radiosignaal wordt ontvangen, volgt u deze stappen:

1. Houd de UP-knop ongeveer 2 seconden ingedrukt om de ontvangst van het radiosignaal opnieuw te starten.
2. Als er nog steeds geen radiosignaal wordt ontvangen, moet de tijd handmatig worden ingesteld.

9 Handmatige tijdinstelling

1. Houd de [SET] knop ongeveer 3 seconden ingedrukt om de tijdinstellingmodus in te voeren.
2. De cijfers die ingesteld moeten worden, zullen knipperen.

3. Druk op de [UP] of [DOWN] knop om de waarde te wijzigen.
4. Druk op de [SET] knop om te bevestigen en naar de volgende instelling te gaan.
5. Instellingsvolgorde: Tijdzone (-12 tot +12 uur) > Jaar > Maand > Dag > Maand (M) en Dag (D)/Dag (D) en Maand (M) > 12/24 uurs modus > Uren > Minuten
6. Druk ten slotte op de SET-knop om de instellingen op te slaan en de instellingsmodus te verlaten.

10 Tijdzone instellen

De tijdzone wordt ingesteld als onderdeel van de handmatige tijdinstelling. Meer gedetailleerde informatie kunt u vinden in het hoofdstuk "Handmatige tijdinstelling".

1. Houd de [SET] knop ongeveer 3 seconden ingedrukt om de tijdinstellingmodus in te voeren.
2. Druk mogelijk meerdere keren op de [SET] knop totdat het display de instelling voor de tijdzone weergeeft (de fabrieksinstelling is '00').
3. Druk op de [UP] of [DOWN] knop om de gewenste tijdsafwijking in uren (-12 tot +12 uur) te selecteren.
4. Druk ten slotte ongeveer 3 seconden op de [SET] knop om de ingestelde tijdsafwijking te bevestigen.

11 Automatisch meten van de gegevens

Zodra de batterijen zijn geïnstalleerd, wordt de meting op het basisstation weergegeven. De eerste metingen van de buitensensor worden binnen 3 minuten na het inschakelen weergegeven.

Als er geen signaal wordt ontvangen, volgt u deze stappen:

1. Houd de [SYNC] knop op het basisstation ongeveer 2 seconden ingedrukt om de ontvangst opnieuw te starten.

2. Als er nog steeds geen signaal wordt ontvangen: Houd de [UP] knop ongeveer 2 seconden ingedrukt om de ontvangst van metingen opnieuw te starten.

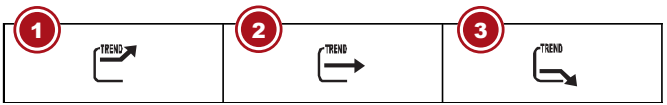
Weertrend

Een weertrend voor de komende 12 tot 24 uur wordt berekend op basis van de gemeten waarden en grafisch weergegeven als volgt:



1	Zonnig	2	Gedeeltelijk bewolkt
3	Bewolkt	4	Regen
5	Sneeuw		

13 Trendpijlen



1	Stijgend	2	Stabiel
3	Dalerend		

De temperatuurtrendindicator toont de weersveranderingen voor de komende minuten. Pijlen geven een stijgende, stabiele of dalende trend aan.

De barometer meet de luchtdruk elke 15 minuten. Op basis van deze meting berekent de hoofdunit de luchtdruk voor het huidige uur (de gemiddelde luchtdruk nu, 15 minuten geleden, 30 minuten geleden en 45 minuten geleden) en

vergelijkt deze waarde met die van het vorige uur. Als de gemeten luchtdruk met meer dan 1 hPa is veranderd, wordt een stijgende (UP) of dalende (DOWN) trendpijl weergegeven.

14 Frostwaarschuwing

1. Als de buitentemperatuur onder de 3 °C (37 °F) daalt, verschijnt het symbool voor frostwaarschuwing op het display en knippert het continu.
2. Het symbool voor frostwaarschuwing verdwijnt zodra de temperatuur boven de 3° C stijgt.

Afvalverwerking

Verwijder verpakkingsmaterialen door ze te sorteren. Informatie over de juiste verwijdering kan worden verkregen bij uw gemeentelijke afvalverwerkingsdienst of milieu-agentschap.

Plaats geen elektrische apparaten bij het huishoudafval! Volgens de Europese Richtlijn 2012/19/EU over afval van elektrische en elektronische apparatuur en de nationale wetgeving, moeten gebruikte elektrische apparatuur gescheiden worden ingezameld en op een milieuvriendelijke manier gerecycled.

Batterijen en oplaadbare batterijen mogen niet bij het huishoudafval worden weggegooid. U bent wettelijk verplicht gebruikte batterijen en accu's terug te geven en kunt de batterijen na gebruik terugbrengen, zowel in ons verkooppunt als in de directe omgeving (bijvoorbeeld in de handel of bij gemeentelijke inzamelpunten), gratis.

Batterijen en accu's zijn gemarkeerd met een doorstreept vuilnisbak-symbool en het chemische symbool van de verontreinigende stof, "Cd" staat voor cadmium, "Hg" staat voor kwik en "Pb" staat voor lood.



16 Technische gegevens

Basisstation

Batterijen	2x AAA/LR03, 1.5 V (inbegrepen)
Radio gestuurd signaal	DCF
Maximaal aantal sensoren	1
Temperatuur eenheid	°C/°F
Temperatuur meetbereik	-5°C tot 50°C (23°F tot 122°F)
Tijdweergave	HH:MM
Tijdformaat	12 of 24 uur
Kalenderweergave	DD / MM of MM / DD
Afmetingen	82 x 157 x 20 mm (B x H x D)
Gewicht	154 g (zonder batterijen)

Draadloze sensor

Batterijen	2x AAA/LR03, 1.5 V (inbegrepen)
Transmissiefrequentie	433 MHz
Maximale radiofrequentie	minder dan 0.1mW
Temperatuur eenheid	°C/°F
Temperatuur meetbereik	-40°C tot 70°C
Afmetingen	65x71x23mm (B x H x D)
Gewicht	48 g (zonder batterijen)

17 Garantie

De reguliere garantietermijn is 2 jaar en begint op de dag van aankoop. Om te profiteren van een verlengde vrijwillige garantietermijn zoals vermeld op de cadeauverpakking, is registratie op onze website vereist.

U kunt de volledige garantievoorwaarden raadplegen, evenals informatie over het verlengen van de garantietermijn en details van onze diensten op **www.bresser.de/warranty_terms**.

18 CE Verklaring van Overeenstemming

CE Bresser GmbH verklaart hierbij dat het type radioapparatuur met artikelnummer 12502 13664 voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de CE Verklaring van Overeenstemming is beschikbaar op het volgende internet-adres:
www.bresser.de/download/12502-13664/CE/13502-13664_CE.pdf

Sommarios

Imprint 69
Avviso di validità 69
Informazioni su questo manuale 70
Istruzioni generali di sicurezza 70
Panoramica delle parti e contenuto della confezione 72
Display schermo 74
Alimentazione 74
Impostazione automatica dell'orario 75
Impostazione manuale dell'orario 75
Impostazione del fuso orario 76
Ricezione automatica delle misurazioni 76
Tendenza meteo 77
Frecce di tendenza 77
Avviso di gelo 78
Smaltimento 78
Dati tecnici 79
Garanzia 79
Dichiarazione di conformità CE 80

1 Imprint

Bresser GmbH

Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Germania

www.bresser.de

Per qualsiasi richiesta di garanzia o informazioni sul servizio, fare riferimento alle informazioni su "Garanzia" e "Servizio" in questa documentazione. Si prega di comprendere che non siamo in grado di elaborare resi non richiesti.

Errori e modifiche tecniche sono riservati.

© 2026 Bresser GmbH

Tutti i diritti riservati.

La riproduzione di questa documentazione - anche in estratti - in qualsiasi forma (ad esempio fotocopie, stampa, ecc.) così come l'uso e la distribuzione tramite sistemi elettronici (ad esempio file immagine, sito web, ecc.) senza il permesso scritto del produttore è vietato.

Le designazioni e i nomi dei marchi delle rispettive aziende utilizzati in questa documentazione sono generalmente protetti da leggi sul commercio, sui marchi e/o sui brevetti in Germania, nell'Unione Europea e/o in altri paesi.

2 Avviso di validità

Questa documentazione è valida per i prodotti con i seguenti numeri articolo:

12502 13664

Versione del manuale: 112026a

Designazione del manuale:
Manual_12502-13664_MeteoTemp_de-en-fr-es-nl-it_BRESSER_v112026a

Fornire sempre queste informazioni quando si richiede assistenza.

3 Informazioni su questo manuale

NOTA



Questo manuale di istruzioni deve essere considerato un componente del dispositivo.

Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza e il manuale operativo prima di utilizzare questo dispositivo.

Conservare questo manuale per future consultazioni. Se il dispositivo viene venduto o trasferito, il manuale deve essere fornito al nuovo proprietario/utilizzatore del prodotto.

4 Istruzioni generali di sicurezza

⚠ PERICOLO!



Pericolo di soffocamento!

Un uso improprio di questo prodotto potrebbe causare soffocamento, specialmente nei bambini. È quindi imperativo osservare le seguenti informazioni di sicurezza.

- Tenere i materiali di imballaggio (sacchetti di plastica, elastici, ecc.) lontano dai bambini! C'è il pericolo di soffocamento!
- Questo prodotto contiene piccoli pezzi che possono essere ingeriti dai bambini! C'è il pericolo di soffocamento!

⚠ PERICOLO!



Rischio di scossa elettrica!

Questo dispositivo contiene parti elettroniche alimentate da una fonte di energia (adattatore AC e/o batterie). Un uso improprio di questo prodotto potrebbe provocare una scos-

sa elettrica. Le scosse elettriche possono causare lesioni gravi o fatali. È quindi imperativo osservare le seguenti informazioni di sicurezza.

- Non lasciare mai i bambini incustoditi durante l'uso del dispositivo! Seguire attentamente le istruzioni e non tentare di alimentare questo dispositivo con fonti di energia diverse da quelle raccomandate in questo manuale, altrimenti c'è il rischio di scossa elettrica!

⚠ PERICOLO!



Pericolo di esplosione!

Un uso improprio di questo prodotto potrebbe causare incendi. È essenziale osservare le seguenti informazioni di sicurezza per evitare incendi.

- Non esporre il dispositivo a temperature elevate. Usare solo le batterie raccomandate. Non cortocircuitare o gettare il dispositivo e le batterie nel fuoco! Il calore eccessivo e una gestione impropria possono causare cortocircuiti, incendi e anche esplosioni!

NOTA



Pericolo di danni ai materiali!

Un'errata gestione potrebbe causare danni all'unità e/o agli accessori. Pertanto, utilizzare il dispositivo solo in conformità con le seguenti informazioni di sicurezza.

- Non smontare il dispositivo! Contattare il rivenditore in caso di difetto. Loro contatteranno il centro assistenza e, se necessario, invieranno il dispositivo per la riparazione.
- Non immergere l'unità in acqua!

- Non esporre il dispositivo a urti, vibrazioni, polvere, temperature elevate o umidità estrema. Questo può causare malfunzionamenti, cortocircuiti e danni alle batterie e ai componenti.

- Usare solo le batterie raccomandate. Sostituire sempre le batterie scariche o deboli con un nuovo set completo di batterie a piena capacità. Non utilizzare batterie di marche o tipi diversi o con capacità diverse. Rimuovere le batterie dal dispositivo se non deve essere utilizzato per un lungo periodo di tempo!

NOTA

Pericolo di danni da tensione!

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni da tensione causati da batterie inserite in modo errato!

5 Panoramica delle parti e contenuto della confezione

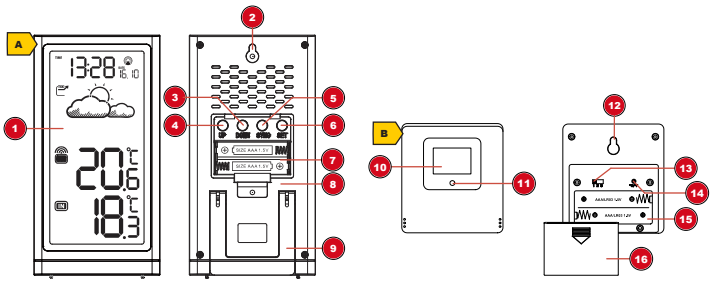


Fig. 1 Panoramica delle parti per la stazione base (in alto) e sensore wireless (in basso)

1	Display (Stazione base)	2	Supporto da parete
3	Pulsante [DOWN] (Impostazione del valore verso il basso)	4	Pulsante [UP] (Impostazione del valore verso l'alto)

5	Pulsante [SYNC]	6	Pulsante [SET] (Impostazioni o cambio display tra °C o °F)
7	Comparto batterie	8	Coperchio del comparto batterie
9	Supporto, pieghevole	10	Display
11	Indicatore di funzione	12	Supporto da parete
13	Interruttore selezionatore del canale[1]	14	Pulsante [°C/°F]
15	Coperchio del comparto batterie	16	Comparto batterie

Contenuto della confezione:
Unità base (A), sensore wireless (B)

Batterie richieste (inclusi):
2 batterie 1,5V, tipo AAA/LR03 (stazione base)
2 batterie 1,5V, tipo AAA/LR03 (sensore)

[1]Questa stazione meteo è progettata per funzionare con un solo sensore! L'interruttore selezionatore del canale deve quindi essere sempre sulla posizione '1'.

Display schermo

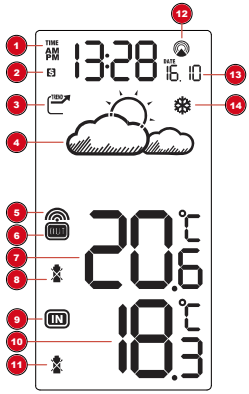


Fig. 2 Display dello schermo della stazione base

1	Ora	2	Simbolo dell'ora legale
3	Freccia tendenza meteo	4	Display grafico della tendenza meteo a 12-24 ore
5	Simbolo di ricezione del segnale (sensore remoto)	6	Simbolo della gamma di temperatura (sensore remoto)
7	Valore della temperatura esterna (sensore remoto)	8	Indicatore del livello della batteria (sensore remoto)
9	Simbolo della gamma di temperatura (stazione base)	10	Valore della temperatura interna (stazione base)
11	Indicatore del livello della batteria (stazione base)	12	Simbolo di trasmissione del segnale orario
13	Giorno e mese	14	Avviso di gelo

7 Alimentazione

Unità base

1 Rimuovere il coperchio del comparto batterie.

2. Inserire le batterie nel comparto batterie. Assicurarsi che i poli della batteria siano correttamente allineati (+/-).
3. Sostituire il coperchio del comparto batterie.

Sensore wireless

4. Rimuovere il coperchio del comparto batterie.
5. Inserire le batterie nel comparto batterie. Assicurarsi che i poli della batteria siano correttamente allineati (+/-).
6. Sostituire il coperchio del comparto batterie.

NOTA! Questa stazione meteo è progettata per funzionare con un solo sensore! L'interruttore selezionatore del canale deve quindi essere sempre sulla posizione '1'.

8 Impostazione automatica dell'orario

Una volta che l'alimentazione è attivata, il dispositivo cerca automaticamente il segnale radio. Ci vogliono circa 3-8 minuti per completare questo processo.

Se il segnale radio viene ricevuto correttamente, la data e l'ora vengono impostate automaticamente e il simbolo di ricezione viene visualizzato.

Se non viene ricevuto alcun segnale radio, procedere come segue:

1. Premere il pulsante UP per circa 2 secondi per avviare nuovamente la ricezione del segnale radio.
2. Se ancora non viene ricevuto alcun segnale radio, l'ora deve essere impostata manualmente.

9 Impostazione manuale dell'orario

1. Premere il pulsante [SET] per circa 3 secondi per entrare nella modalità di impostazione dell'orario.
2. Le cifre da impostare lampeggeranno.

3. Premere il pulsante [UP] o [DOWN] per cambiare il valore.
4. Premere il pulsante [SET] per confermare e passare alla impostazione successiva.
5. Ordine delle impostazioni: Fuso orario (-12 a +12 ore) > Anno > Mese > Giorno > Mese (M) e Giorno (D)/Giorno (D) e Mese (M) > Modalità 12/24 ore > Ore > Minuti
6. Infine, premere il pulsante SET per salvare le impostazioni ed uscire dalla modalità di impostazione.

10 Impostazione del fuso orario

Il fuso orario viene impostato come parte dell'impostazione manuale dell'orario. Puoi anche trovare informazioni più dettagliate nel capitolo "Impostazione manuale dell'orario".

1. Premere il pulsante [SET] per circa 3 secondi per entrare nella modalità di impostazione dell'orario.
2. Possibilmente premere il pulsante [SET] più volte finché il display non mostra l'impostazione per il fuso orario (l'impostazione di fabbrica è '00').
3. Premere il pulsante [UP] o [DOWN] per selezionare la deviazione oraria desiderata (-12 a +12 ore).
4. Infine, premere il pulsante [SET] per circa 3 secondi per confermare la deviazione oraria impostata.

11 Ricezione automatica delle misurazioni

Una volta installate le batterie, la stazione base visualizzerà le letture delle misurazioni. Le prime letture dal sensore esterno saranno visualizzate entro 3 minuti dall'accensione.

Se non viene ricevuto alcun segnale, procedere come segue:

1. Premere il pulsante [SYNC] sull'unità base per circa 2 secondi per riavviare la ricezione.

2. Se ancora non viene ricevuto alcun segnale: Premere il pulsante [UP] per circa 2 secondi per avviare nuovamente la ricezione delle misurazioni.

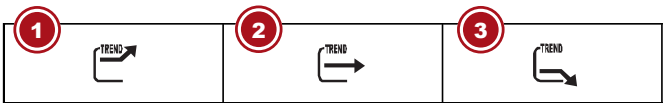
Tendenza meteo

Una tendenza meteo per le prossime 12-24 ore viene calcolata dai valori misurati e visualizzata graficamente come segue:



1	Soleggiato	2	Parzialmente nuvoloso
3	Nuvoloso	4	Pioggia
5	Neve		

13 Frecce di tendenza



1	In aumento	2	Stabile
3	In calo		

L'indicatore di tendenza della temperatura mostra le tendenze del cambiamento del meteo per i prossimi minuti. Le frecce indicano una tendenza in aumento, stabile o in calo.

Il barometro misura la pressione dell'aria ogni 15 minuti. Sulla base di questa misurazione, l'unità principale calcola la pressione dell'aria per l'ora corrente (la pressione media dell'aria di adesso, 15 minuti fa, 30 minuti fa e 45 minuti fa)

e confronta questo valore con quello dell'ora precedente. Se la pressione dell'aria misurata è cambiata di più di 1 hPa, verrà visualizzata una freccia di tendenza in aumento (UP) o in calo (DOWN).

14 Avviso di gelo

1. Se la temperatura esterna scende sotto i 3 °C (37 °F), il simbolo di avviso di gelo ❄ appare sul display e lampeggia continuamente.
2. Il simbolo dell'avviso di gelo ❄ scomparirà non appena la temperatura salirà sopra i 3° C.

Smaltimento

Smaltire i materiali di imballaggio separandoli. Le informazioni sul corretto smaltimento possono essere ottenute dal servizio di smaltimento rifiuti comunale o dall'agenzia per l'ambiente.

Non mettere gli apparecchi elettrici nei rifiuti domestici! Secondo la Direttiva Europea 2012/19/EU sui Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche e la sua trasposizione nelle leggi nazionali, gli apparecchi elettrici usati devono essere raccolti separatamente e riciclati in modo ecologico.

Le batterie e le batterie ricaricabili non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Si è obbligati per legge a restituire le batterie e gli accumulatori usati e si possono restituire le batterie dopo l'uso sia nel nostro punto vendita che nei punti di raccolta vicini (ad esempio, nei negozi o nei punti di raccolta comunali) gratuitamente.

Le batterie e gli accumulatori sono contrassegnati con un bidone della spazzatura barrato e con il simbolo chimico dell'inquinante, "Cd" sta per cadmio, "Hg" sta per mercurio e "Pb" sta per piombo.



16 Dati tecnici

Stazione base

Batterie	2x AAA/LR03, 1.5 V (inclusi)
Segnale radio controllato	DCF
Numero massimo di sensori	1
Unità di temperatura	°C/°F
Intervallo di misurazione della temperatura	-5°C a 50°C (23°F a 122°F)
Visualizzazione dell'ora	HH:MM
Formato orario	12 o 24 ore
Visualizzazione del calendario	DD / MM o MM / DD
Dimensioni	82 x 157 x 20 mm (L x A x P)
Peso	154 g (senza batterie)

Sensore wireless

Batterie	2x AAA/LR03, 1.5 V (inclusi)
Frequenza di trasmissione	433 MHz
Potenza massima di radiofrequenza	inferiore a 0,1mW
Unità di temperatura	°C/°F
Intervallo di misurazione della temperatura	-40°C a 70°C
Dimensioni	65x71x23mm (L x A x P)
Peso	48 g (senza batterie)

17 Garanzia

Il periodo di garanzia regolare è di 2 anni e inizia dal giorno dell'acquisto. Per beneficiare di un periodo di garanzia volontaria esteso come indicato sulla scatola regalo, è necessaria una registrazione sul nostro sito web.

È possibile consultare i termini completi della garanzia, nonché informazioni sull'estensione del periodo di garanzia e dettagli sui nostri servizi su **www.bresser.de/warranty_terms**.

18 Dichiarazione di conformità CE

CE Bresser GmbH dichiara che il tipo di apparecchiatura radio con numero articolo 7004200 7004200000000 è conforme alla Direttiva 2014/53/EU. Il testo completo della Dichiarazione di conformità CE è disponibile al seguente indirizzo internet:
www.bresser.de/download/12502-13664/CE/13502-13664_CE.pdf

Service

DE AT CH BE

Bei Fragen zum Produkt und eventuellen Reklamationen nehmen Sie bitte zunächst mit dem Service-Center Kontakt auf, vorzugsweise per E-Mail.

E-Mail: service@bresser.de
Telefon*: +49 28 72 80 74 210

BRESSER GmbH
Kundenservice
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Deutschland

*Lokale Rufnummer in Deutschland (Die Höhe der Gebühren je Telefonat ist abhängig vom Tarif Ihres Telefonanbieters); Anrufe aus dem Ausland sind mit höheren Kosten verbunden.

GB IE

Please contact the service centre first for any questions regarding the product or claims, preferably by e-mail.

E-Mail: service@bresseruk.com
Telephone*: +44 1342 837 098

BRESSER UK Ltd.
Suite 3G, Eden House
Enterprise Way
Edenbridge, Kent TN8 6HF
Great Britain

*Number charged at local rates in the UK (the amount you will be charged per phone call will depend on the tariff of your phone provider); calls from abroad will involve higher costs.

FR BE

Si vous avez des questions concernant ce produit ou en cas de réclamations, veuillez prendre contact avec notre centre de services (de préférence via e-mail).

E-Mail: sav@bresser.fr
Téléphone*: 00 800 6343 7000

BRESSER France SARL
Pôle d'Activités de Nicopolis
314 Avenue des Chênes Verts
83170 Brignoles
France

*Prix d'un appel local depuis la France ou Belgique

NL BE

Als u met betrekking tot het product vragen of eventuele klachten heeft kunt u contact opnemen met het service centrum (bij voorkeur per e-mail).

E-Mail: info@bresserbenelux.nl
Telefoon*: +31 528 23 24 76

BRESSER Benelux B.V.
Donau 5-12
7908 HA Hoogeveen
Nederland

*Het telefoonnummer wordt in het Nederland tegen lokaal tarief in rekening gebracht. Het bedrag dat u per gesprek in rekening gebracht zal worden, is afhankelijk van het tarief van uw telefoon provider; gesprekken vanuit het buitenland zullen hogere kosten me zich meebrengen.

ES PT

Si desea formular alguna pregunta sobre el producto o alguna eventual reclamación, le rogamos que se ponga en contacto con el centr de servicio técnico (de preferencia por e-mail).

E-Mail: servicio.iberia@bresser-iberia.es
Teléfono*: +34 91 67972 69

BRESSER Iberia SLU
c/Valdemorillo,1 Nave B
P.I. Ventorro del Cano
28925 Alcorcón Madrid
España

*Número local de España (el importe de cada llamada telefónica dependen de las tarifas de los distribuidores); Las llamadas des del extranjero están ligadas a costes suplementarios..

Bresser GmbH
Gutenbergstraße 2
46414 Rhede · Germany
www.bresser.de

@BresserEurope

Bresser UK Ltd.
Suite 3G, Eden House
Enterprise Way
Edenbridge, Kent TN8 6HF
Great Britain

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten. · Errors and technical changes reserved.
Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques. Reservado el derecho a realizar errores y cambios técnicos.
Fouten en technische wijzigingen voorbehouden. · Con riserva di errori e modifiche tecniche.
Manual_12502-13664_MeteoTemp_de-en-fr-es-nl-it_BRESSER_v112026a